

32001D0431

L 154/22

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

9.6.2001

DECYZJA RADY

z dnia 28 maja 2001 r.

w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w niektóre wydatki poniesione przez Państwa Członkowskie podczas wdrażania systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru, stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa

(2001/431/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólna polityka rybołówstwa, która gwarantuje długoterminowe istnienie zasobów rybołówstwa i tym samym zapewnia zatrudnienie w tym sektorze, może osiągnąć swoje cele tylko wtedy, gdy jej zasady są przestrzegane oraz skutecznie nadzorowane.
- (2) Wspomniane powyżej cele i zasady zostały początkowo ustanowione w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3760/92 z dnia 20 grudnia 1992 r. ustanawiającym wspólnotowy system rybołówstwa i akwakultury ⁽³⁾ oraz w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiającym system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa ⁽⁴⁾.
- (3) Gwarantując wdrażanie systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa, Państwa Członkowskie wykonują swoje zobowiązania w interesie Wspólnoty.
- (4) Dla niektórych Państw Członkowskich skala zadania kontroli jest szczególnie trudna i może być nieproporcjonalnie uciążliwa.

(5) Wspólnota w związku z tym powinna wnieść wkład finansowy na pokrycie niektórych wydatków poniesionych przez pewne Państwa Członkowskie na kontrolę, inspekcje oraz nadzorowanie.

(6) Ogólnie pozytywny wpływ wkładu finansowego Wspólnoty na podstawie decyzji Rady 89/631/EWG ⁽⁵⁾ w latach 1991–1995 oraz decyzji Rady 95/527/WE ⁽⁶⁾ w latach 1996–2000, wymagane jest podążanie za rozwiązaniami tych decyzji, lecz nie w formie prostego odnowienia decyzji. Niektóre wydatki powinny dlatego zostać zredukowane w celu umożliwienia bardziej aktywnej pomocy w innych obszarach.

(7) Okres trzech lat, od 2001 r. do 2003 r., przewidziany na stosowanie niniejszej decyzji, umożliwia rozłożenie wkładu wspólnotowego na wystarczająco długi czas bez przesądzania o jakichkolwiek zmianach we wspólnej polityce rybołówstwa, co do których mogą zostać podjęte decyzje na podstawie art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 3760/92.

(8) Finansowa kwota referencyjna w rozumieniu pkt 34 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i usprawnienia procedury budżetowej ⁽⁷⁾, jest włączona do niniejszej decyzji na cały czas trwania pomocy finansowej, bez naruszania uprawnień organu budżetowego, jak określono w Traktacie.

(9) Odpowiednie środki finansowe są wprowadzane jako roczne środki w ogólnym budżecie Unii Europejskiej.

(10) Wkład finansowy Wspólnoty jest uzależniony od uzyskania przez Państwo Członkowskie zadawalającego standardu kontroli zarówno na morzu, jak i na lądzie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 62 E z 27.2.2001, str. 276.

⁽²⁾ Opinia wydana dnia 5 kwietnia 2001 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. L 389 z 31.12.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1181/98 (Dz.U. L 164 z 9.6.1998, str. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2846/98 (Dz.U. L 358 z 31.12.1998, str. 5).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 364 z 14.12.1989, str. 64. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 95/528/WE (Dz.U. L 301 z 14.12.1995, str. 35).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 301 z 14.12.1995, str. 30.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 172 z 18.6.1999, str. 1.

- (11) Państwa Członkowskie otrzymujące pomoc muszą ocenić cele oraz wpływ ich wydatków na programy kontroli, zarówno corocznie, jak też na koniec okresu trzyletniego (2001–2003).
- (12) Środki niezbędne do wykonania niniejszej decyzji powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽¹⁾.
- (13) W celu zapewnienia ciągłości wkładów finansowych Wspólnoty w odniesieniu niektórych wydatków ponoszonych przez Państwa Członkowskie podczas wdrażania systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa niezbędne jest stosowanie niniejszej decyzji z mocą od dnia 1 stycznia 2001 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zgodnie z warunkami wymienionymi w niniejszej decyzji Komisja może udzielić wkładu finansowego (zwanego dalej „wkładem finansowym”) programom kontroli wprowadzanym przez Państwa Członkowskie podczas wdrażania systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru, stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa, ustanowionych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2847/93.

Programy kontroli określają swoje cele oraz ułatwienia do wykorzystania i przewidywane wydatki, w szczególności w odniesieniu do działań określonych w art. 2.

Artykuł 2

Wkład finansowy może zostać udzielony w odniesieniu do niektórych wydatków przewidzianych w programach kontroli i z zamiarem wspomagania następujących działań:

- tworzenie mechanizmów i sieci IT niezbędnych do wymiany informacji w związku z kontrolą;
- eksperymentowanie z nowymi technologiami oraz ich wdrażanie w celu poprawy kontroli działalności połowowej;
- szkolenie urzędników wydziałów kontroli;
- wykonywanie harmonogramów nowych inspekcji oraz harmonogramów obserwacji w ramach Regionalnych Organizacji Rybackich (RFO), w odniesieniu do których Wspólnota jest Umawiającą się Stroną;
- nabywanie oraz modernizacja narzędzi kontroli, inspekcji i nadzoru.

Zgodnie z lit. a), b), d) oraz e) wkład finansowy w odniesieniu do jednego projektu ogranicza się do wydatków w wysokości przekraczającej 13 200 EUR.

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

Artykuł 3

Wydatki określone w art. 2, wynikające z prawnych oraz finansowych zobowiązań zaciągniętych przez właściwe organy Państw Członkowskich, w okresie stosowania niniejszej decyzji, w odniesieniu do których nie jest przyznawana żadna inna forma finansowej pomocy ze strony Wspólnoty, uznaje się za kwalifikujące się do takiej pomocy. Podatek od wartości dodanej (VAT) nie jest uznawany za wydatek kwalifikujący się do pomocy.

Wydatki kwalifikują się do pomocy w zakresie, w jakim są aktualnie wykorzystywane do wdrażania programów kontroli.

Artykuł 4

1. Wkład finansowy uzależniony jest od wydatków kwalifikujących się do pomocy, poniesionych przez Państwa Członkowskie między dniem 1 stycznia 2001 r. a dniem 31 grudnia 2003 r.

2. Finansowa kwota referencyjna dla wdrażania środków, w odniesieniu do których przewidziana jest pomoc finansowa w okresie od 2001 do 2003 r., wynosi 105 mln EUR. Roczne środki są zatwierdzane przez organy budżetowe w ramach limitów perspektywy finansowej.

3. Jeśli fundusze dostępne w ramach ogólnego budżetu Unii Europejskiej nie pozwalają na zrealizowanie wkładu finansowego dla wszystkich kwalifikujących się wydatków proponowanych przez Państwa Członkowskie, pierwszeństwo przyznaje się wydatkom na realizację środków kontroli przewidzianych przez przepisy wspólnotowe.

Artykuł 5

1. Wkłady finansowe na rzecz wydatków określonych w art. 2 lit. a) pokrywają wydatki kwalifikujące się do pomocy, przeznaczone do tworzenia mechanizmów i sieci IT niezbędnych dla wymiany informacji w związku z kontrolą, włącznie z aplikacjami IT, komputerami oraz oprogramowaniem.

2. Roczny wkład finansowy na Państwo Członkowskie wynosi najwyżej 65 % wydatków kwalifikujących się do pomocy.

Artykuł 6

1. Wkłady finansowe na rzecz wydatków określonych w art. 2 lit. b) pokrywają wydatki kwalifikujące się do pomocy, przeznaczone dla eksperymentowania z nowymi technologiami oraz wprowadzania takich technologii w celu poprawy kontroli połowów oraz działań związanych z połowami.

2. Roczny wkład finansowy na Państwo Członkowskie wynosi najwyżej 50 % wydatków kwalifikujących się do pomocy.

3. Komisja może podjąć decyzję w sprawie wyższej stawki wkładu niż stawka przewidziana w ust. 2 w celu umożliwienia, w miarę potrzeby, aby wkład finansowy na rzecz kwalifikujących się wydatków związanych z rozszerzeniem systemu VMS przewidzianego w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 objął statki inne niż określone w art. 3 ust. 2 wskazanego rozporządzenia i w celu rejestrowania informacji innych niż pozycja statku oraz zainstalowania elektronicznych dzienników pokładowych.

Artykuł 7

1. Wkłady finansowe na rzecz wydatków określonych w art. 2 lit. c) pokrywają, zgodnie z zasadami podanymi w załączniku I, wydatki kwalifikujące się do pomocy, przeznaczone na szkolenia krajowych urzędników zaangażowanych w działania kontrolne wynikające z organizacji seminariów lub kursów szkoleniowych trwających co najmniej jeden dzień oraz wynikające ze wymiany wśród krajowych urzędników.

2. Roczny wkład finansowy na Państwo Członkowskie wynosi najwyżej 50 % wydatków kwalifikujących się do pomocy.

Artykuł 8

1. Wkłady finansowe na rzecz wydatków określonych w art. 2 lit. d) pokrywają wydatki kwalifikujące się do pomocy, przeznaczone do wprowadzenia harmonogramów nowych inspekcji oraz harmonogramów obserwacji w ramach Regionalnych Organizacji Rybackich (RFO), w odniesieniu do których Wspólnota jest Umawiającą się Stroną.

2. Roczny wkład finansowy na Państwo Członkowskie wynosi najwyżej 50 % wydatków kwalifikujących się do pomocy.

Artykuł 9

1. Wkłady finansowe na rzecz wydatków określonych w art. 2 lit. e) pokrywają wydatki kwalifikujące się do pomocy, przeznaczone na nabywanie i modernizację statków i statków powietrznych wykorzystywanych do kontroli, inspekcji i nadzoru działalności połowowej.

2. Roczny wkład finansowy na Państwo Członkowskie wynosi najwyżej 35 % wydatków kwalifikujących się do pomocy.

3. Komisja może podjąć decyzję o wyższej stawce wkładu niż stawka przewidziana w ust. 2, do 50 % wydatków kwalifikujących się do pomocy, w następujących przypadkach:

- a) w odniesieniu do Państw Członkowskich, które kontrolują rozległą wyłączną strefę ekonomiczną, wyłączną strefę rybołówstwa lub szelf kontynentalny, albo które zajmują się nieproporcjonalnymi zobowiązaniami powstałymi w związku z kontrolą połowów na morzu;
- b) w odniesieniu do Państw Członkowskich, które każdego roku w okresie od 2001 r. do 2003 r. przyznają zasoby kontrolne strefie regulowanej RFO, w odniesieniu do której Wspólnota jest Umawiającą się Stroną i w której działalność prowadzą statki pływające pod banderą państw Wspólnoty.

Artykuł 10

Za wdrożenie systemu oceny wydatków poniesionych podczas kontrolowania wspólnej polityki rybołówstwa może zostać przyznany specjalny wkład finansowy do wysokości 50 % wydatków kwalifikujących się do pomocy, w przeliczeniu na jedno Państwo Członkowskie raz na rok. Wkład ten przyznaje się na rzecz wydatków kwalifikujących się do pomocy, przeznaczonych na wprowadzenie systemu oceny, łącznie z opracowaniem analitycznych procedur księgowych umożliwiających kalkulację kosztów

różnych środków kontroli realizowanych przez właściwe organy Państw Członkowskich.

Artykuł 11

Roczna alokacja budżetu na działania w rzecz wkładu finansowego wynoszącego więcej niż zapłacone 50 %, ograniczona jest do 20 % budżetu.

Artykuł 12

1. Państwa Członkowskie pragnące otrzymać wkład finansowy przesyłają Komisji, najpóźniej do dnia 30 czerwca 2001 r., prognozę programu ich rocznych wydatków za lata 2001, 2002 i 2003, w odniesieniu do których starają się o wkład finansowy, wraz z trzyletnim programem opisującym kontrole, jakie zamierzają prowadzić w tym trzyletnim okresie.

Program kontroli musi opisywać cele zaplanowanych środków kontroli oraz inspekcji, przewidywany aktualny plan operacyjny oraz oczekiwane rezultaty, przy czym musi obejmować pełny zakres prac kontrolnych rybołówstwa właściwych dla Państwa Członkowskiego.

Programy otrzymane po dniu 30 czerwca 2001 r. rozpatrywane są tylko w wyjątkowych okolicznościach, usprawiedliwionych przez zainteresowane Państwa Członkowskie.

2. Programy zawierają dane szczegółowe wymienione w części A pkt 1 i 2 załącznika II.

Artykuł 13

Na podstawie informacji dostarczanych przez Państwa Członkowskie i z należyтым uwzględnieniem kryteriów określonych w części A pkt 3 załącznika II Komisja podejmuje decyzję odpowiednio przed dniem 31 października 2001 r. dla roku 2001, przed dniem 30 czerwca 2002 r. dla roku 2002 oraz przed dniem 30 czerwca 2003 r. dla roku 2003, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 24 ust. 2 w sprawie:

- a) kwalifikowania się wydatków zaplanowanych dla bieżącego roku budżetowego;
- b) stawki wkładu finansowego;
- c) wszystkich warunków mających zastosowanie do wkładu finansowego.

Artykuł 14

Na uzasadniony wniosek Państwa Członkowskiego Komisja może udzielić zaliczki w wysokości do 50 % rocznego wkładu finansowego. Zaliczka taka odliczana jest od końcowej kwoty wkładu finansowego na faktycznie poniesione wydatki kwalifikujące się do pomocy.

Artykuł 15

1. Wydatki Państw Członkowskich są zapewniane zarówno pod względem prawnym, jak i finansowym najpóźniej w ciągu roku kalendarzowego następującego po roku powiadomienia o decyzji określonej w art. 13. Jeżeli zapewnienie wydatków pod względem prawnym i finansowym nie jest dokonane w określonym terminie, każda przyznana zaliczka jest niezwłocznie spłacana.

2. Państwa Członkowskie realizują swoje zaplanowane wydatki w ciągu jednego roku od wskazanego powyżej, zapewnienie wydatków pod względem prawnym i finansowym, jak przewidziano w ust. 1.

Artykuł 16

Jeżeli Państwo Członkowskie decyduje się nie realizować wszystkich lub części wydatków kwalifikujących się do pomocy, w odniesieniu do których przyznano wkład finansowy, niezwłocznie powiadamia o tym Komisję, przedstawiając skutki powyższego dla programu kontroli.

Artykuł 17

1. Państwa Członkowskie przedkładają wnioski o zwrot wydatków do dnia 31 maja roku następującego po roku, w którym zostały poniesione.

2. Podczas składania wniosku o zwrot Państwa Członkowskie weryfikują oraz zaświadcza, że wydatki zostały poniesione zgodnie z warunkami ustanowionymi w niniejszej decyzji oraz w dyrektywach dotyczących koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, na dostawy i na usługi, oraz zgodnie ze szczegółowymi zasadami wymiennymi w części A pkt 4 załącznika II.

3. Jeżeli z wniosku wynika, że warunki określone w ust. 2 nie zostały spełnione, Komisja dokładnie bada sytuację, żądając od Państwa Członkowskiego przedłożenia uwag. Jeżeli badania potwierdzają brak spełnienia warunków, Komisja ustala termin, w jakim Państwo Członkowskie ma dane warunki spełnić. Jeżeli po upływie tego terminu Państwo Członkowskie nie działa zgodnie z zaleceniami, Komisja może zmniejszyć, zawiesić lub anulować wkład finansowy na danym obszarze. Wszystkie nienależne płatności zwracane są Komisji z odsetkami za dany okres.

4. Państwa Członkowskie przechowują wszelką towarzyszącą dokumentację przez okres trzech lat od daty zwrotu wydatków przez Komisję.

Artykuł 18

Państwa Członkowskie przedkładają swoje programy wydatków oraz wnioski o zwrot wydatków i płatność zaliczek w euro. Programy wydatków niesporządzone w euro nie są dopuszczalne.

Państwa Członkowskie nieuczestniczące w trzecim etapie unii gospodarczej i walutowej określają stosowany kurs walutowy.

Artykuł 19

Państwa Członkowskie dostarczają Komisji wszelkich informacji, których może zażądać w związku z wykonywaniem zadań powierzonych Komisji w niniejszej decyzji.

Państwa Członkowskie dostarczają Komisji wszelkich informacji umożliwiających jej zweryfikowanie wykorzystania zasobów do celów kontroli, inspekcji oraz nadzoru, w odniesieniu do których udzielono na podstawie niniejszej decyzji wkładu finansowego. Państwa Członkowskie udostępniają powyższą informację Komisji przez okres trzech lat od daty zwrotu wydatków przez Komisję.

Jeżeli Komisja twierdzi, że zasoby nie są wykorzystywane zgodnie z ich właściwym przeznaczeniem albo niezgodnie z warunkami ustanowionymi w niniejszej decyzji, informuje dane Państwo Członkowskie, które przeprowadza dochodzenie administracyjne, w którym mogą uczestniczyć urzędnicy Komisji. Państwo Członkowskie powiadamia Komisję o postępach oraz o ustaleniach tego dochodzenia oraz przesyła bezzwłocznie kopię sprawozdania sporządzonego po przeprowadzeniu dochodzenia, odnotowując główne elementy, na których dochodzenie jest oparte. Komisja może podjąć decyzję o potrąceniu każdej sumy nienależnie zapłaconej wraz z odsetkami za dany okres.

Artykuł 20

Komisja może dokonywać wszelkich kontroli, jakie uzna za niezbędne, w celu zapewnienia, że Państwo Członkowskie spełnia warunki oraz wykonuje zadania określone w niniejszej decyzji. Państwa Członkowskie udzielają pomocy urzędnikom wyznaczonym przez Komisję w celu wykonania tych kontroli.

Ustęp pierwszy stosowany jest bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93.

Artykuł 21

1. Państwa Członkowskie przed dniem 30 kwietnia każdego roku przesyłają Komisji tymczasowe sprawozdanie oceniające, o treści określonej w załączniku III, obejmujące kwalifikujące się wydatki za poprzedni rok, szczegółowo określając zakres oczekiwanego postępu, jakiego dokonano, oraz wpływ wydatków na programy kontroli oraz wskazując każdą potrzebę dostosowania programów określonych w art. 12 ust. 2.

2. Państwa Członkowskie najpóźniej do dnia 31 maja 2004 r. przesyłają Komisji ostateczne sprawozdanie oceniające o treści określonej w załączniku III, obejmujące wpływ wkładu finansowego na trzyletni program kontroli jako całości.

3. Informacje określone w ust. 1 i 2 muszą umożliwiać Komisji właściwe monitorowanie wykorzystania wkładu finansowego.

Artykuł 22

Na podstawie informacji dostarczonych przez Państwa Członkowskie na mocy art. 21 ust. 1 Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu oraz Radzie najpóźniej do dnia 31 grudnia 2003 r. sprawozdanie w sprawie stosowania niniejszej decyzji.

Artykuł 23

Środki niezbędne do wykonania niniejszej decyzji, odnoszące się do sprawy określonej w art. 13, przyjmowane są zgodnie z procedurą zarządzania określoną w art. 24 ust. 2.

Artykuł 24

1. Komisji jest wspomagana przez Komitet Zarządzający ds. Rybołówstwa i Akwakultury, ustanowiony na podstawie art. 17 rozporządzenia (EWG) nr 3760/92.

2. W przypadku dokonania odniesienia do niniejszego ustępu zastosowanie mają art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres przewidziany w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.

3. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 25

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2001 r.

Artykuł 26

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 maja 2001 r.

W imieniu Rady

T. ÖSTROS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

**ZASADY MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO WYDATKÓW NA SZKOLENIE URZĘDNIKÓW
ZAANGAŻOWANYCH W PRACĘ INSPEKCYJNE**

1. Wydatki na organizowanie kursów i seminariów powinny w szczególności pokrywać wynajem pomieszczeń, nabywanie lub wynajmowanie materiałów i narzędzi szkoleniowych, opłacenie wynagrodzenia wykładowców, którzy nie są urzędnikami administracji państwowej czy wspólnotowej, jak również koszty podróży i utrzymania uczestniczących państwowych urzędników oraz wykładowców.
 2. Wydatki na wymianę państwowych urzędników powinny pokrywać koszty ich podróży i utrzymania.
 3. Koszty podróży powinny obejmować podróż powrotną między domem urzędnika a miejscem przeznaczenia, środkami transportu publicznego.
 4. Koszty utrzymania powinny obejmować koszty zakwaterowania, posiłków oraz transportu lokalnego.
 5. Koszty podróży i utrzymania ustala się zgodnie z krajowymi zasadami ich zwrotu.
-

ZAŁĄCZNIK II

CZĘŚĆ A

1. Program rocznych wydatków określonych w art. 12 powinien zawierać wydatki zaplanowane na lata: 2001, 2002 oraz 2003, określając w szczególności:
 - harmonogram wydatków,
 - istotę, koszty i cele inspekcji nowych technologii i sieci IT,
 - istotę, czas trwania, liczbę uczestników, koszt i cele szkolenia urzędników prowadzących inspekcje,
 - narzędzia inspekcji i monitorowania: dane techniczne, koszty, planowany tryb płatności, cele inspekcji oraz planowane wykorzystanie, włącznie z datą dopuszczenia do użytku.
2. Państwa Członkowskie muszą przysłać Komisji wszystkie istotne informacje dotyczące:
 - celów, które pragną osiągnąć za pomocą proponowanych wydatków,
 - oczekiwanych rezultatów danych wydatków,
 - w związku z nabyciem oraz modernizacją statków i statków powietrznych – oszacowania okresu czasu, w jakim będą wykorzystywane dla inspekcji rybołówstwa oraz prac nadzorczych,
 - korzystania przez Państwa Członkowskie w poprzednich latach z wkładów finansowych udzielonych na podstawie decyzji 95/527/WE,
 - poprawy skuteczności kontroli na morzu i na lądzie, prowadzonych przez Państwo Członkowskie w okresie poprzedzającym dany wniosek, oraz poprawę, która powinna wynikać z proponowanych wydatków.

Państwa Członkowskie wypełnią również i prześlą do Komisji formularze, których wzory są podane w części B.
3. Kryteria brane pod uwagę podczas podejmowania decyzji w sprawie wkładu finansowego:
 - skala oraz skuteczność zasobów ludzkich i fizycznych aktualnie skierowanych do prac inspekcyjnych,
 - stopień współpracy z innymi Państwami Członkowskimi i Komisją w zakresie utrzymywania porządku w rybołówstwie,
 - wkład Państw Członkowskich w prace inspekcyjne oraz spełnianie ich zobowiązań wynikających z harmonogramów inspekcji oraz harmonogramów obserwatora, ustalonych przez RFO, w odniesieniu do których Wspólnota jest Umawiająca się Stroną,
 - zakres ich kontroli dotyczących rybołówstwa prowadzonych przez ich własne statki na pełnym morzu,
 - różnorodność działalności połowowej w strefie połowów Państwa Członkowskiego,
 - wiarygodność wielkości połowów podawanych Komisji oraz możliwość Państw Członkowskich w zapobieganiu przekraczania kwot połowowych,
 - stan realizacji wydatków kwalifikujących się do pomocy, w odniesieniu do których został zatwierdzony wkład finansowy Wspólnoty na podstawie decyzji 95/527/WE albo na podstawie niniejszej decyzji,
 - zakres zapobiegania oraz wykrywania naruszeń wspólnej polityki rybołówstwa oraz działania podejmowane w zakresie nakładania kar,
 - istnienie w ustawodawstwie krajowym oraz stosowanie w praktyce kar proporcjonalnych do ciężaru naruszeń, które aktualnie odstraszą od dalszych naruszeń tego samego rodzaju,
 - zgodność z wymogiem powiadamiania Komisji o wykrytych przypadkach zachowania poważnie naruszającego zasady wspólnej polityki rybołówstwa zgodnie z wymaganiami rozporządzenia (WE) nr 1447/1999.
4. Wypełniony kwestionariusz na zamówienia publiczne musi odnosić się do zawiadomienia o przetargu publicznym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*. Jeżeli zawiadomienie nie zostało opublikowane w *Dzienniku Urzędowym*, beneficjent musi zaświadczyć, że prawodawstwo wspólnotowe w zakresie zamówień publicznych było przestrzegane.

Komisja może zażądać wszelkich informacji, jakie uzna za niezbędne, aby podjąć decyzję, czy prawodawstwo wspólnotowe w zakresie zamówień publicznych było przestrzegane.

Zwrot jest uwarunkowany przedłożeniem dokumentów uzupełniających (dwóch kopii), obejmujących co najmniej główne elementy umowy zawartej między Państwem Członkowskim a dostawcą, jak również pod warunkiem przedłożenia dowodu płatności. Aby podlegać zwrotowi, poszczególne pozycje wydatków muszą być wymienione w deklaracji zbiorczej wyraźnie wskazującej istotę każdego wydatku, powiązanie z proponowanym programem i kwotą przed opodatkowaniem podatkiem VAT.

CZĘŚĆ B

1. Wykaz pojazdów

Państwo Członkowskie:

Data:

	a. Organ	b. Wiek	c. Przewidywany okres eksploatacji	d. Pozostały okres eksploatacji	e. % czasu poświęconego na działalność inspekcyjną	g. FTE (ex 1)
Nazwa / opis pojazdu > 10 m						
1						
2						
3						
4						
5						
					Ogółem	
Nazwa / opis samolotu						
1						
2						
3						
4						
5						
					Ogółem	
Nazwa/opis śmigłowca						
1						
2						
3						
4						
5						
					Ogółem	
Statki < 10 m					F. liczba	
		nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy		
		nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy		
		nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy		
		nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy		
		nie dotyczy	nie dotyczy	nie dotyczy		
						Ogółem
						Ogółem

Uwagi

Nazwa (opis) powinna zostać zapisana, jeżeli pojazd nie posiada nazwy, należy podać krótki opis, np. producenta oraz model, jeżeli organ posiada więcej niż jeden pojazd takiego samego producenta i modelu, do pojazdu należy przypisać numer. Jakakolwiek metoda zastosowana do opisu pojazdu, należy z niej korzystać we wszystkich zapisach oraz korespondencji dotyczącej tego pojazdu.

- a. Nazwa organów inspekcyjnych / rządowych korzystających z pojazdu.
- b. Wiek pojazdu w latach
- c. Przewidywany okres eksploatacji pojazdu liczony w latach od czasu produkcji
- d. Pozostały okres eksploatacji pojazdu w latach (c - b)
- e. Udział procentowy czasu eksploatacji pojazdu podczas wykonywania czynności inspekcyjnych
- f. Całkowita liczba statków o długości < 10 m lub pojazdów lądowych wykorzystywanych przez każdy organ inspekcyjny
- g. FTE (odpowiednik pełnego wymiaru godzin) (udział procentowy czasu eksploatacji podczas wykonywania czynności inspekcyjnych \times 1), wskaźnik FTE powinien być mniejszy od 1

Ogólna liczba – suma wszystkich FTE dająca ogólną liczbę pojazdów zaangażowanych w wykonywanie czynności inspekcyjnych. Ogólna liczba nie powinna przekraczać liczby pojazdów wykorzystywanych w inspekcjach połowowych

Statki < 10 m – liczba statków o długości < 10 m wykorzystywanych przez każdy organ inspekcyjny

Pojazdy lądowe – liczba pojazdów lądowych

2. Spis personelu

Państwo Członkowskie:

Data:

a. Organ	b. Główny obszar działania	c. Liczba (FTE)	d. % czasu poświęconego na działalność inspekcyjną	e. FTE – personel wykonujący działania inspekcyjne
1	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
2	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
3	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
4	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
5	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
6	Inspektorzy działający na morzu/z powietrza			
	Inspektorzy działający na lądzie			
	Pozostały personel działający na lądzie (np. administracyjny)			
	Ogółem			
	Łącznie ogółem			

Uwagi

- a. Nazwa organów inspekcyjnych / rządowych
- b. Rodzaj obowiązków wykonywanych przez personel
- c. FTE (odpowiednik pełnego wymiaru godzin) – liczba osób zatrudnionych przez każdy organ inspekcyjny jako inspektorzy działający na morzu i z powietrza, inspektorzy działający na lądzie oraz pozostali personel działający na lądzie
- d. Udział procentowy czasu inspektorów działających na morzu oraz z powietrza, działających na lądzie oraz innego personelu działającego na lądzie, spędzonego na wykonywaniu obowiązków inspekcyjnych
- e. FTE (odpowiednik pełnego wymiaru godzin) – liczba osób wykonującego działania inspekcyjne (d x c). Nie powinien przekraczać liczby osób zatrudnionych FTE (c).

3. Aktywność pojazdów

Państwo Członkowskie:

Data:

a. Organ	b. Rodzaj pojazdu	c. Numer	d. FTE	e. Liczba dni na morzu (statki)	f. Dni w przeliczeniu na statek	g. Liczba godzin (samoloty/śmigłowce)	h. Godziny w przeliczeniu na jeden pojazd
1	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
2	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
3	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
4	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
5	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
6	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			
Ogólna liczba	Statki < 10 m					nie dotyczy	
	Statki > 10 m					nie dotyczy	
	Samoloty			nie dotyczy			
	Śmigłowce			nie dotyczy			

Uwagi

- a. Nazwa organów inspekcyjnych/urządowych
- b. Rodzaj pojazdu wykorzystywanego do wykonywania obowiązków inspekcyjnych (statek < 10 m, statek > 10 m, samolot, śmigłowiec)
- c. Całkowita liczba pojazdów wykorzystywanych do wykonywania obowiązków inspekcyjnych (z arkusza kalkulacyjnego pojazdów)
- d. FTE (odpowiednik pełnego wymiaru godzin) – liczba pojazdów wykorzystywanych do wykonywania obowiązków inspekcyjnych (z arkusza kalkulacyjnego pojazdów)
- e. Całkowita liczba dni spędzonych na morzu przez wszystkie statki na wykonywaniu obowiązków inspekcyjnych
- f. Liczba dni spędzonych na morzu na wykonywaniu obowiązków inspekcyjnych w przeliczeniu na statek (e/b)
- g. Całkowita liczba godzin spędzonych na morzu przez wszystkie samoloty i śmigłowce na wykonywaniu obowiązków inspekcyjnych
- h. Liczba godzin spędzonych na morzu na wykonywaniu obowiązków inspekcyjnych w przeliczeniu na jeden pojazd (e/b)

4. Budżet

Państwo Członkowskie:

Data:

a. Organ	b. Budżet całkowity (waluta własna)	c. Budżet na wykonywanie działalności inspekcyjnej (waluta własna)
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
Ogółem		

Uwagi:

- a. Nazwa organów inspekcyjnych / rządowych wykonujących obowiązki inspekcyjne w zakresie rybołówstwa
- b. Całkowity budżet każdego organu wykonującego obowiązki inspekcyjne w zakresie rybołówstwa
- c. Budżet wykorzystany na wykonywanie obowiązków inspekcyjnych w zakresie rybołówstwa przez organ pełniący takie obowiązki inspekcyjne $c < \text{lub} = b$

5. Inspekcje (*)

(*) Zgodnie z tytułem 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2847/03.

Państwo Członkowskie:

Data:

	a. Liczba inspekcji		b. Liczba naruszeń
	a1. Wzrokowych	a2. Innych	
Rodzaj inspekcji			
Kontrole w porcie			
Na morzu			
Z powietrza		nie dotyczy	
Ogółem		nie dotyczy	
Przynależność państwowa kontrolowanego statku			
Statki własne państwa			
Statki innych Państw Członkowskich			
Statki państw trzecich			
Ogółem			
Kontrolowany obszar ICES (na morzu)			
II			
III			
IVa			
IVb			
V			
VIa			
VIb			
VIIa			
VIIb-k			
VIII			
IX			
X			
Med			
Inne			
Ogółem			
Kontrolowany obszar ICES (z powietrza)			
II		nie dotyczy	
III		nie dotyczy	
IVa		nie dotyczy	
IVb		nie dotyczy	
V		nie dotyczy	
VIa		nie dotyczy	
VIb		nie dotyczy	
VIIa		nie dotyczy	
VIIb-k		nie dotyczy	
VIII		nie dotyczy	
IX		nie dotyczy	
X		nie dotyczy	
Med		nie dotyczy	
Inne		nie dotyczy	
Ogółem		nie dotyczy	
	c. Liczba		b. Liczba naruszeń
VMS			
Żaden statek nie jest wyposażony w VMS			

Uwagi

- a. Liczba inspekcji przeprowadzanych z powietrza, na morzu oraz z lądu
- a1. Liczba wykonanych kontroli wzrokowych
- a2. Liczba innych wykonanych inspekcji, np. wkroczenia na pokład statku, sprawdzania dziennika połowowego itp.
- b. Liczba wykrytych naruszeń

Rodzaj inspekcji – liczba inspekcji prowadzonych na morzu, z powietrza oraz w porcie

Przynależność państwowa kontrolowanych statków

— liczba inspekcji statków własnych państwa, statków innych Państw Członkowskich oraz statków państw trzecich

Kontrolowany obszar ICES (na morzu)

— liczba inspekcji przeprowadzonych na każdym obszarze ICES przez statki inspekcyjne

Kontrolowany obszar ICES (z powietrza)

— liczba inspekcji przeprowadzonych na każdym obszarze ICES przez samoloty/śmigłowce inspekcyjne

6. Możliwości połowowe w ujęciu ilościowym

Państwo Członkowskie:	Data:
	Numer
Długość linii brzegowej (km)	
Rozmiar EEZ (km ²)	
Liczba portów, w których dokonuje się wyładunków	
Wielkość floty	
Statki < 10 m	
Statki > 10 m	
Ogółem	
Wyładunki według przynależności państwowej statku	(Tony)
Statki własne państwa	
Statki innych Państw Członkowskich	
Statki państw trzecich	
Ogółem	
Wyładunki według obszaru ICES (statki własne danego państwa)	(Tony)
II	
III	
IVa	
IVb	
V	
VIa	
VIb	
VIIa	
VIIb-k	
VIII	
IX	
X	
Med	
Inne	
Ogółem	

Uwagi

Wielkość floty – liczba statków własnych państwa o każdym rozmiarze (< 10 m oraz > 10 m)

Wyładunki według przynależności państwowej statku – wyładunki połowów w porcie przez statki danego państwa, statki innych Państw Członkowskich oraz statki państw trzecich w tonach

Wyładunki według obszaru ICES (statki własne danego państwa) – wyładunki połowów w porcie przez statki danego państwa według obszaru połowu

ZAŁĄCZNIK III

TREŚĆ SPRAWOZDANIA OCENIAJĄCEGO

Cele programu

Zaangażowane zasoby

Wydatki aktualne

Rezultaty programu

Wpływ programu

Efektywność wydatków

Wpływ wkładu wspólnotowego
